



## maXium<sup>®</sup> smart C

Il tocco della semplicità





Là dove ogni sguardo e ogni gesto contano,  
la chiarezza e la semplicità di comando sono essenziali.  
Il maXium®smart C vi offre entrambe le cose.

## Nessuna riserva – il nuovo **maXium®** smart C

La nostra più recente innovazione per la chirurgia ad alta frequenza non lascia indifferente nessuno. Ed è esattamente ciò che volevamo ottenere: maXium® smart C unisce la sperimentata filosofia d'impiego del maXium® alla più moderna tecnologia touch screen. L'aspetto positivo rimane la caratteristica geniale intrinseca: l'uso semplice e intuitivo nell'impiego quotidiano – si tratti di eseguire procedure di taglio o di coagulazione.

La chiara disposizione orizzontale di entrambe le uscite monopolari e dell'uscita bipolare, nonché la visualizzazione permanente sul display di tutti i più importanti parametri consentono di avere sempre una completa visione di tutte le impostazioni predefinite. Potete memorizzare le vostre impostazioni direttamente e con estrema semplicità in programmi per applicazioni specifiche e richiamarli in qualsiasi momento. Sono disponibili fino a 50 posizioni di memoria.

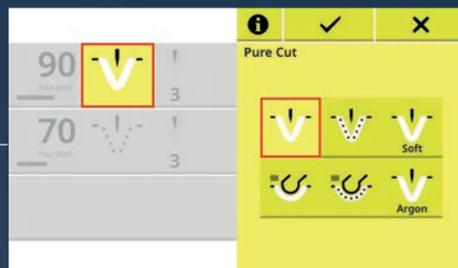
E per garantire un comfort d'impiego ancora maggiore, abbiamo già programmato alcune delle più comuni impostazioni applicative per le più svariate discipline chirurgiche. Non potrebbe essere più facile. E neanche più efficace. Non potrete non amare il maXium® smart C. Così come non potrà non farlo tutto il vostro team.

- ✓ **Massima sicurezza**
- ✓ **Tecnica all'avanguardia**
- ✓ **Estrema semplicità d'uso**
- ✓ **Straordinaria versatilità**
- ✓ **Tre diversi moduli di prese**

Qualunque operazione si debba eseguire –  
è sufficiente la punta di un dito.

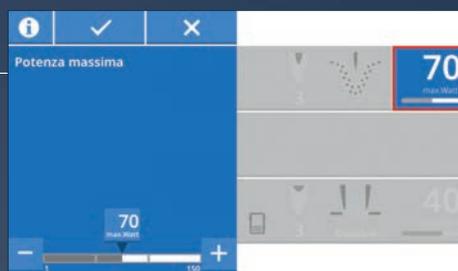
Accesso diretto a tutti i più importanti parametri. Fin da oggi,  
mediante il nuovo display Touch del maXium® smart C sarete in  
grado di effettuare tutte le regolazioni intuitivamente con l'affermata  
filosofia di comando maXium®.





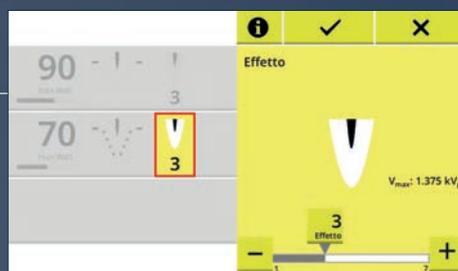
### Tipo di corrente

Grazie alle affermate icone di immediata comprensione, la selezione è semplice e rapida.



### Regolazione potenza

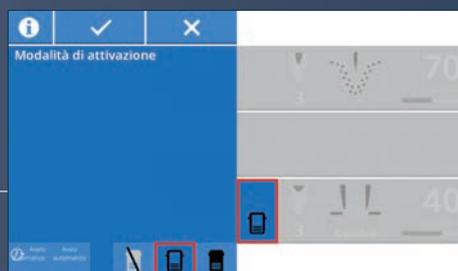
Tramite il cursore e/o i tasti +/- la potenza può essere regolata anche a intervalli di 1 Watt in modo semplice e rapido.



### Regolazione dell'effetto

A prescindere dalla potenza, l'effetto può essere personalizzato anche a piccola potenza.

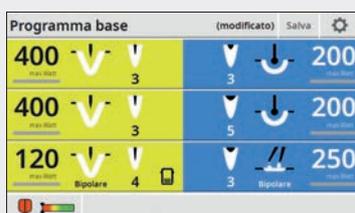
Il vantaggio: possibilità di prestazioni estremamente variabili in tutti gli ambiti di potenza.



### Attivazione

Semplice assegnazione dell'attivazione – tramite interruttore a pedale o una funzione Auto-Start.

## maXium® smart C pone semplicemente la potenza in primo piano



### Elevate riserve di potenza in tutte le situazioni

A prescindere dalla vostra tecnica operatoria: Il maXium® smart C dispone di elevate riserve di potenza ed è pertanto perfettamente equipaggiato per svariate possibilità di applicazione nelle più diverse discipline chirurgiche:

- taglio monopolare fino a 400 Watt
- coagulazione monopolare fino a 200 Watt
- taglio e coagulazione bipolari fino a 120 Watt
- electrohydrothermosation bipolari fino a 250 Watt



### Elevata praticità d'impiego grazie all'affermato concetto di programmazione

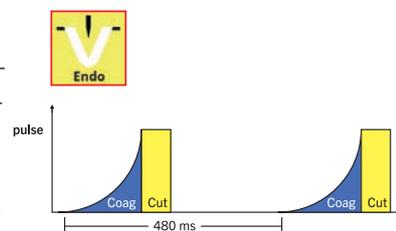
La sperimentata filosofia di programmazione maXium® consente di accedere ai programmi già memorizzati nel maXium® smart C o di memorizzare propri programmi definiti.

## Opzioni

### Modo Endo

La funzione Endo Mode è un tipo di corrente specifica dell'applicazione destinata alla polipectomia/papillotomia. In questo caso si tratta di un tipo di corrente mista che cambia automaticamente tra taglio e coagulazione.

È utilizzata nella resezione a basso sanguinamento di polipi di piccole dimensioni o peduncolati mediante ansa per polipectomia e per l'incisione a basso sanguinamento mediante fistulotomo o papillotomo ad ago.



### Modo SWAP

Semplice cambio di programma in condizioni sterili. Grazie alla modalità SWAP, l'operatore può cambiare programma in condizioni sterili tramite l'interruttore a pedale o l'impugnatura dell'elettrodo,

adattando in tal modo direttamente le caratteristiche di taglio o coagulazione alla situazione chirurgica.



### Neptun

Neptun è un tipo di corrente bipolare per la coagulazione liquido-assistita (metodo EHT = electrohydrothermosation, ossia a raffreddamento per evaporazione), utilizzata in prevalenza nella chirurgia

parenchimale (fegato, milza, reni) con pinzette irrigate. Il metodo EHT è caratterizzato da un effetto coagulante omogeneo e delicato e da una rapida modalità di lavoro.



### Duo-Prep/Duo-Spray

Le correnti Duo, mediante le due uscite monopolari, consentono di lavorare simultaneamente ed eventualmente in due diversi campi operatori, come ad es. nella cardiocirurgia, nella preparazione della vena safena con piccola componente

coagulante e preparazione contemporanea della mammaria o nel campo della chirurgia mammaria, per la coagulazione superficiale senza contatto con effetto ridottissimo in profondità e minima carbonizzazione.



## Variabilità grazie a diversi moduli di prese



Versione e

Versione i

Versione m

Il maXium® smart C è disponibile con tre diversi moduli di prese, grazie ai quali potete tranquillamente fare a meno di eventuali adattatori.

### Disponibile in tre versioni

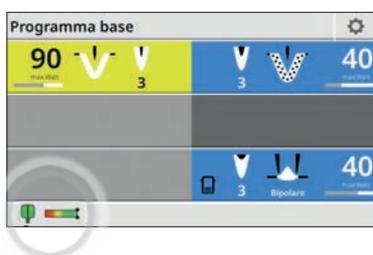
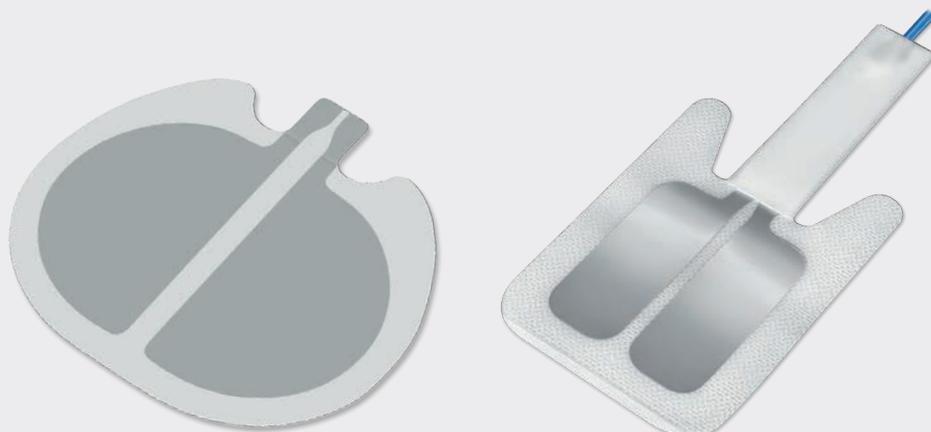
Il maXium® smart C offre tre canali di lavoro di serie con due uscite monopolari e un'uscita bipolare.

Le uscite sono disponibili in tre diverse configurazioni:

- Versione m: con attacchi per accessori KLS Martin
- Versione i: con attacchi per accessori internazionali
- Versione e: con attacchi per accessori Erbe

Con le diverse configurazioni di queste prese, è possibile utilizzare senza problemi con il maXium® accessori compatibili di altra marca.

## Selezione degli elettrodi neutri con il **maXium®** smart C



**PCS – Massima sicurezza grazie all'innovativo monitoraggio dell'elettrodo neutro**

Con il Sistema PCS (Patient Control System) e l'innovativo indicatore dell'elettrodo neutro, il maXium® smart C garantisce la massima sicurezza per il paziente e l'utilizzatore.

La selezione permette di scegliere diversi elettrodi neutri. Con la selezione di un elettrodo neutro saranno poi applicate diverse limitazioni all'apparecchio:

- Impiegare elettrodi neutri divisi: Possono essere impiegati solo elettrodi neutri divisi (PCS\* attivo)
- Impiegare **elettrodi neutri Baby**: Alcune forme di corrente non sono ammesse / le forme di corrente disponibili sono limitate a max. 30 Watt di potenza.

## Fatto proprio per questo: il carrello **maXium® smart Cart**

L'apparecchio maXium® smart C va bene. Ovunque. E soprattutto sul maXium® smart Cart, il carrello progettato per l'intera linea maXium® smart. La workstation AF completa, con il sistema Argon Beamer maXium® smart Beam e l'aspiratore di fumo maXium® smart Vac, è subito pronta per l'uso in qualsiasi momento. E nel caso non sia necessario seguire l'intero programma: maXium® smart C si integra perfettamente come unità stand-alone in tutti gli stativi a soffitto.

### **maXium® smart C**

per la chirurgia ad alta frequenza  
genialmente semplice con un solo tocco.

### **maXium® smart Beam**

per applicazioni assistite da gas  
argon per interventi laparoscopici  
e a cielo aperto.

### **maXium® smart Vac**

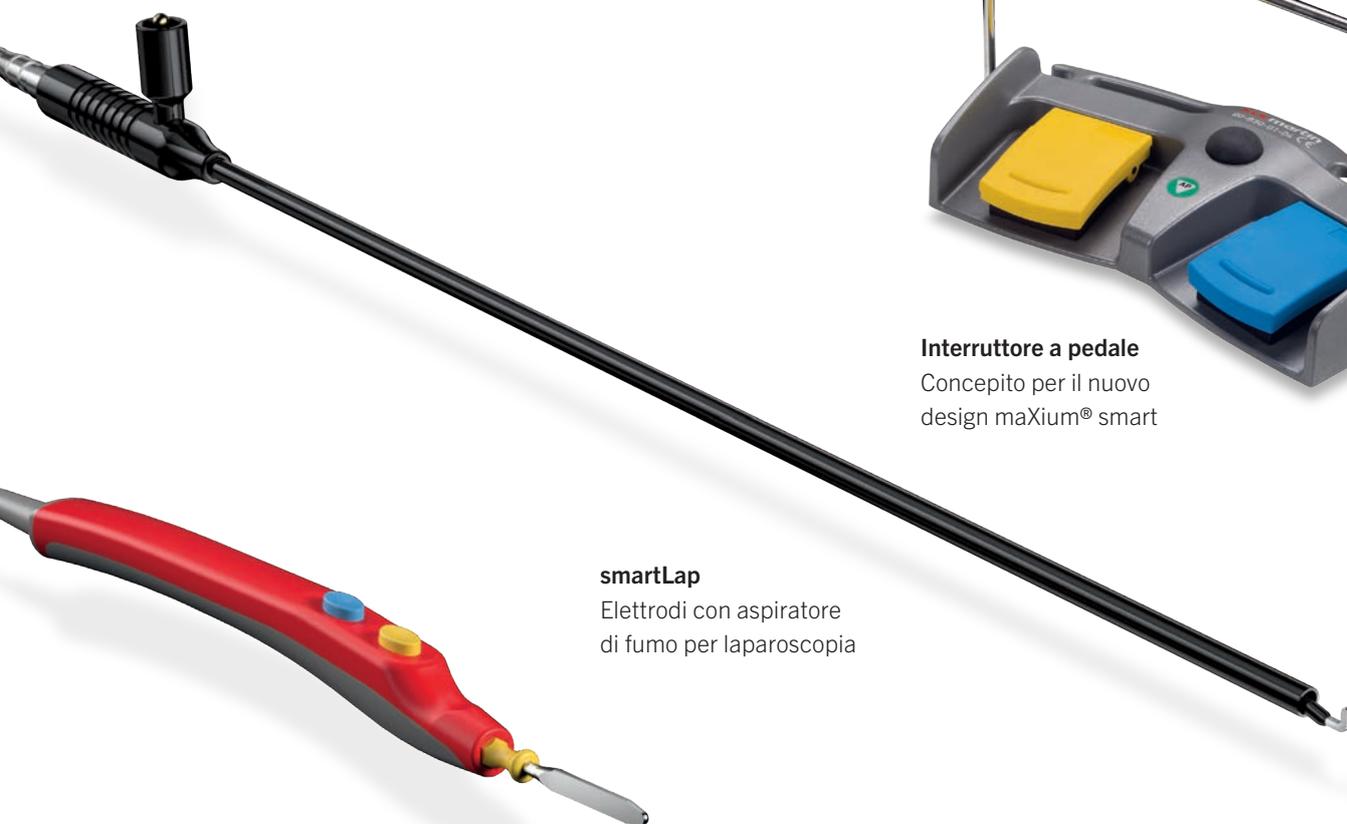
visibilità totale e massima sicurezza  
durante l'applicazione.

### **maXium® smart Cart**

per l'impiego mobile dell'intera  
linea smart.



Impossibile farne a meno:  
accessori **maXium®** smart



**smartPen**  
Impugnatura per elettrodi –  
uniforme, ergonomica, efficiente



**Interruttore a pedale**  
Concepito per il nuovo  
design maXium® smart

**smartLap**  
Elettrodi con aspiratore  
di fumo per laparoscopia

## Dati tecnici di maXium® smart C

Allacciamento di rete	
Allacciamento di rete	100 V – 240 V ± 10 %
Corrente di rete	6,3 A
Fusibile di rete	6,3 A
Frequenze nominali	350 - 500 kHz
Potenza assorbita in modalità standby	45 watt
Potenza massima assorbita	550 watt

Potenza in uscita	
Potenza di taglio	max. 400 watt
Potenza di coagulazione	max. 250 watt

Sistema di sicurezza	
PCS e indicatore visualizzazione elettrodo neutro	
Registro errori	
Registro di attivazione	

Peso e dimensioni	
Peso	10,2 kg
Largh. x alt. x profondità	390 x 160 x 442 mm

Norme	
Classificazione	II b
Classe di protezione	I conforme a EN 60601-1
Tipo di componente di applicazione	CF; resistente agli shock di defibrillazione
Contrassegno	CE 0297

## Dati tecnici di maXium® smart Cart

4 raccordi di bilanciamento potenziale
4 rulli doppi con 2 freni

Peso e dimensioni	
Peso	40 kg
Largh. x alt. x profondità	757 x 1077 x 657 mm

## Dati di ordinazione

Denominazione	Codice articolo
maXium® smart C, MMB, versione "m"	80-043-00-04
maXium® smart C, MMB, versione "i"	80-043-01-04
maXium® smart C, MMB, versione "e"	80-043-02-04
Opzione modo SWAP	80-094-00-04
Opzione modo Duo-Prep, Duo-Spray	80-094-01-04
Opzione modo Neptun	80-094-02-04
Opzione modo Endo	80-094-03-04
maXium® smart Beam	80-043-10-04
maXium® smart Vac, con modo Lap, 220 V	80-062-00-04
maXium® smart Vac, 220 V	80-062-01-04
maXium® smart Cart	80-048-00-04

## Dati tecnici di maXium® smart Beam

Alimentazione di corrente	tramite maXium® smart C
Protezione con fusibile	M 1,6 A
Potenza assorbita	max. 40 watt
Flusso di gas argon in mod. CUT	0,1 a 12 l/min ± 20 % disattivabile mediante impostazione su 0,0 l/min
Flusso di gas argon in mod. COAG	0,1 a 12 l/min ± 20 % disattivabile mediante impostazione su 0,0 l/min
Correnti di dispersione BF	ai sensi di IEC 601, parte 1 (da controllare insieme al generatore AF maXium®)
Modalità di esercizio	INT 10 s/30 s (= fattore funzionamento 25 %)

Peso e dimensioni	
Peso	7,8 kg
Larghezza	390 mm
Altezza (senza perni sferici)	95 mm
Profondità	466 mm

Norme	
Classificazione	II b
Classe di protezione	I conforme a EN 60601-1
Tipo di componente di applicazione	CF; resistente agli shock di defibrillazione
Contrassegno	CE 0297

Denominazione	Codice articolo
Interruttore a pedale doppio	80-830-00-04
Interruttore a pedale doppio con modo SWAP	80-830-01-04
Interruttore monopedale	80-830-02-04
Interruttore a pedale doppio con modo SWAP, senza fili	80-830-04-04
Alimentatore per 80-830-04-04	80-830-05-04
Cavo di collegamento MCB	80-091-01-04
maxium® smart Cart	80-048-00-04
Guida normata per maXium® smart Cart	80-048-01-04
Trasform. isolamento per maxium® smart Cart	80-048-02-04
Supporto apparecchio per maXium® smart C	80-048-03-04
Supporto bombola gas per maXium® smart Cart	80-048-05-04
Fissaggio per maXium® smart Vac	80-048-06-04

## KLS Martin Group

### KLS Martin Australia Pty Ltd.

Sydney · Australia  
Tel. +61 2 9439 5316  
australia@klsmartin.com

### KLS Martin do Brasil Ltda.

São Paulo · Brasile  
Tel. +55 11 3554 2299  
brazil@klsmartin.com

### KLS Martin Medical (Shanghai) International Trading Co., Ltd.

Shanghai · Cina  
Tel. +86 21 5820 6251  
info@klsmartin.com

### KLS Martin SE & Co. KG

Dubai · Emirati Arabi Uniti  
Tel. +971 4 454 16 55  
middleeast@klsmartin.com

### KLS Martin Japan K.K.

Tokyo · Giappone  
Tel. +81 3 3814 1431  
info@klsmartin.com

### KLS Martin India Pvt Ltd.

Chennai · India  
Tel. +91 44 66 442 300  
india@klsmartin.com

### KLS Martin Italia S.r.l.

Milano · Italia  
Tel. +39 039 605 67 31  
info@klsmartin.com

### KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.

Penang · Malesia  
Tel. +604 261 7060  
malaysia@klsmartin.com

### KLS Martin de México, S.A. de C.V.

Città del Messico · Messico  
Tel. +52 55 7572 0944  
mexico@klsmartin.com

### KLS Martin Nederland B.V.

Huizen · Paesi Bassi  
Tel. +31 35 523 45 38  
infonl@klsmartin.com

### KLS Martin UK Ltd.

Reading · Regno Unito  
Tel. +44 118 467 1500  
info.uk@klsmartin.com

### KLS Martin SE & Co. KG

Mosca · Russia  
Tel. +7 499 792 76 19  
russia@klsmartin.com

### KLS Martin LP

Jacksonville · Florida, Stati Uniti  
Tel. +1 904 641 77 46  
usa@klsmartin.com

### KLS Martin Taiwan Ltd.

Taipei · Taiwan  
Tel. +886 2 2325 3169  
taiwan@klsmartin.com

### KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.

Hanoi · Vietnam  
Tel. +49 7461 706-0  
info@klsmartin.com

Sapete come si ottiene tutte le informazioni importanti sui “Dispositivi di Energia” (Energy Devices) di KLS Martin?

Si prega di scaricare l'App Energy Devices di KLS Martin! L'App è disponibile per Android e iOS.



<https://itunes.apple.com/de/app/cls-martin-energy-devices/id1198171415?l=de&ls=1&mt=8>



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.klsmartin.energydevices>

### KLS Martin SE & Co. KG

#### Una società di KLS Martin Group

KLS Martin Platz 1 · 78532 Tuttlingen · Germania  
Casella postale 60 · 78501 Tuttlingen · Germania  
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193  
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com